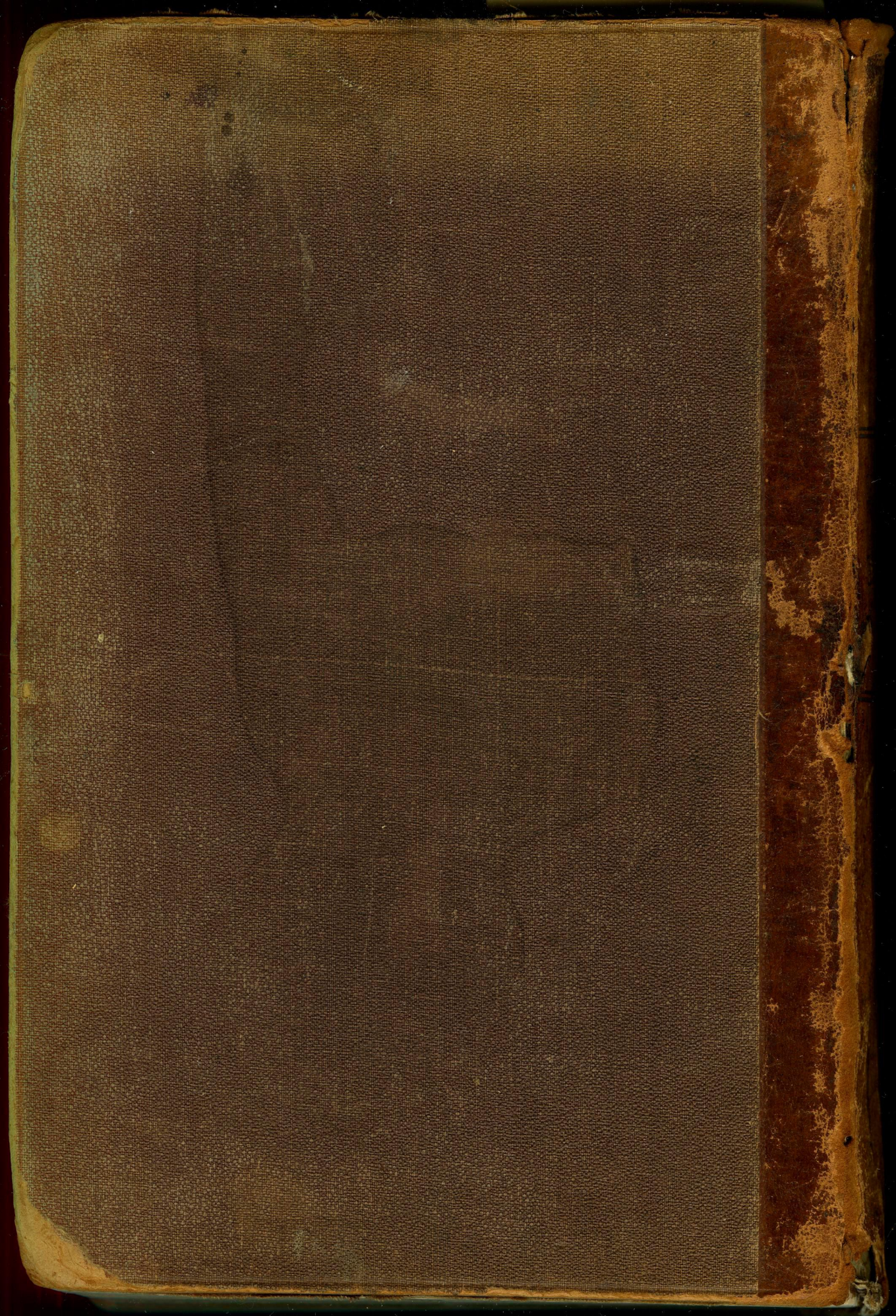


58 Горецкий В.
Г67 Вильк.

Русский народный
лечебный травник
и цветник.



ГОРЕШКІЙ И ВИЖЪ

ТРАВНИКЪ

И

ЦВѢТНИКЪ

ПЕЧАТЪ

1884
L. Thompson

58

Г-67

Прозерсно
1989 г.

Прозерсно
1989 г.

РУССКІЙ НАРОДНЫЙ

ЛЕЧЕБНЫЙ

ТРАВНИКЪ

И

СЪ РИСУНКАМИ ВСѢХЪ ТРАВЪ И ЦВѢТОВЪ ОТПЕЧАТАН-
НЫЯ КРАСКАМИ ВЪ ИХЪ НАТУРАЛЬНОМЪ ВИДѢ.

СОСТАВЛЕНО АПТЕКАРИМИ

В. Горенкинымъ и Билькомъ, подъ редакціею доктора Вл. Второва.

АДРКІВСЬКОГО МОТ. УТ.

ПЕРВІРЕНО
20 М. Р.

МОСКВА.

ИЗДАНИЕ КНИГОПРОДАВЦА С. И. ЛЕУХИНА.
1885.

РУССКІЙ НАРОДНЫЙ

ЛЕЧЕБНЫЙ ТРАВНИК

И
ЦВѢТНИКЪ.

СЪ РИСУНКАМИ ВСѢХЪ ТРАВЪ И ЦВѢТОВЪ, ОТПЕЧАТАННЫХЪ КРАС-
КАМИ ВЪ ИХЪ НАТУРАЛЬНОМЪ ВИДѢ.

ПОДРОБНОЕ ОПИСАНІЕ ВСѢХЪ, БЕЗЪ ИСКЛЮЧЕНІЯ, ТРАВЪ И ЦВѢТОВЪ, УПОТРЕБЛЯВШИХСЯ
КОГДА ЛИБО И УПОТРЕБЛЯЮЩИХСЯ ТЕПЕРЬ ДЛЯ ПОЛНАГО ИЗЛЕЧЕНІЯ РАЗЛИЧНЫХЪ БО-
ЛѢЗНЕЙ И НЕДУГОВЪ, СЪ ПОДРОБНЫМЪ УКАЗАНІЕМЪ ПРИЗНАКОВЪ ИХЪ, МѢСТА ПРОИЗ-
РАСТАНІЯ, ОТЛИЧИТЕЛЬНЫХЪ КАЧЕСТВЪ, ВРЕМЕНИ СБОРА, ВРАЧЕБНЫХЪ ДѢЙСТВІЙ НА
ОРГАНИЗМЪ ЧЕЛОВѢКА БОЛѢЗНЕЙ, ВЪ КОТОРЫХЪ ОНИ ДАЮТСЯ, КАКЪ СОВРЕМЕН-
НЫМИ ВРАЧАМИ, ТАКЪ РАВНО И НА ОСНОВАНІИ НАРОДНЫХЪ ПОВѢРІЙ И УВѢЖДЕНІЙ,
СЪ УКАЗАНІЕМЪ ВСѢХЪ СПОСОБОВЪ ПРИГОТОВЛЕНІЯ ИЗЪ РАСТЕНІЙ ЛЕКАРСТВЪ ДЛЯ
САМОИЗЛЕЧЕНІЯ.

СТОЛБЪ ИСЦѢЛЕНІЯ ВСѢХЪ БОЛѢЗНЕЙ И НЕДУГОВЪ

ИЗСТАРИ ИСПЫТАННЫМИ НАРОДНЫМИ СПОСОБАМИ И СРЕДСТВАМИ ИЗЪ РАСТИТЕЛЬ-
НАГО ЦАРСТВА ПРИРОДЫ, СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ СЛОВАРЯ МѢСТНЫХЪ НАЗВАНІЙ
(ПО ГУБЕРНІЯМЪ) ТРАВЪ И ЦВѢТОВЪ, И

ОСОБАГО ОТДѢЛА

О ЯДОВИТЫХЪ И НЕЯДОВИТЫХЪ ГРИБАХЪ.

СЪ 200 РАСКРАШЕННЫХЪ И ХУДОЖЕСТВЕННО ВЫПОЛНЕННЫХЪ СЪ НАТУРЫ РИСУНКОВЪ
ВСѢХЪ ЭТИХЪ ТРАВЪ И ЦВѢТКОВЪ И СЪ РИСУНКАМИ ВЪ ТЕКСТѢ.

ВЪ 2-ХЪ ЧАСТЯХЪ.

СОСТАВЛЕНО

НА ОСНОВАНІИ СТАРИННЫХЪ РУКОПИСНЫХЪ ТРАВНИКОВЪ И ЦВѢТНИКОВЪ, НОВѢЙШИХЪ НАУЧНЫХЪ ТРУДОВЪ
ЛУЧШИХЪ БОТАНИКОВЪ И ЛИЧНЫХЪ ИЗЫСКАНІЙ И НАБЛЮДЕНІЙ ПРИ ДВАДЦАТИЛѢТНЕЙ ПРАКТИКѢ.

СОСТАВЛЕНО АПТЕКАРЯМИ

В. Горещицъ и Вилькомъ, ПОДЪ РЕДАКЦІЮ ДОКТОРА Вл. Второва.

ИЗДАНІЕ КНИГОПРОДАВЦА С. И. ЛЕУХИНА.

1885.

Проверено
1954 г.

Проверено
1946 г.

PABHNK

四

НАМ ВЪНЪ НАПРАВЛЕНЪ БУДЕ.
ПОНУЖАЕМЪ ВСЕХЪ ТРАБА И ЛИБЕТОВЪ, ОПЕЧАТАННЫХЪ КРАС-

Типография С. Орлова, Большая Кисловка, д. Архипова.

СЛОЖЕВЪ НОСРЪЧЕНЪ РИХЪРДЪ БЕНЕДИКТЪ НЪ НЕУТОДЪ

НАТО ЦАРСТВА ПРИРОДЫ, СЪ ПРИБОЖЕНИЕМЪ СЛОВАРЯ МЕДИЦИНЪХЪ НАЗНАЧЕН
(ПО ТУСЯКИМЪ) ТРАВА И ЦВЕТОВЪ, И
ИЗСТАВЪ ИСПЫТАНИИМЪ НАРОДНЫМЪ СПОСОБАМЪ И СРЕДСТВАМЪ ИЗЪ РАСТЕНІЯ-

АДЪДТО ОТАБОО

0 0 D O B N T P I X P N H E R T O B N A T P I X P 1 6 N P A X P

R. P. 3-X. P. A. T. O. A. P.

○ H E R E T O ○

ПЕРВАЯ ОПЕРАТОР

В. Г. Тобенин и Вилкокс, под редакцию доктора В. Л. Второв

ИЗДАНИЕ КНИГОПЕЧАТНИКА И ПЕЧАТНИКА

5821

НАЗВАНІЯ РАСТЕНІЙ,

РАСПОЛОЖЕННЫЯ ВЪ АЗБУЧНОМЪ ПОРЯДКѢ.

Римскія цифры означаютъ добавленіе къ 1-й, или ко 2-й части.

Авранъ аптечный.....115, 492
 Адонисъ весенній 485
 Аиръ благовонный..... 494
 Айва 466
 къ 1 части..... XXXVI
 Аконитъ 222
 Ангелика 69
 Анисъ, къ 1 части XXXV
 Арбузъ, къ 1 части XXXV
 Армудъ, ко 2 части..... XXXI
 Арника 223
 Артишокъ, къ 1 части XXXVII
 Артышъ 345
 Арца 345
 Багульникъ болотный..... 391
 Багунъ 391
 Базиликъ дикій 179
 Балдырьянъ аптечный.. 32, 488
 Баздырьянъ раздѣлополюй 35
 — горный..... 52, 223
 Баранчики 479
 Барбарисъ, къ 1 части XXXVII
 Бездушка, къ 1 части..... LXX
 Береза..... 461
 ко 2 части..... XXXII
 Березовики 437
 Барюльки, ко 2 части XIV
 Благуша 405
 Благодать-трава..... 115
 Блекота 231, 246
 Бобы волчьи 222
 — простые, ко 2 части XXXIV
 — турецкіе, ко 2 части XXXV

Бодякъ 305
 Болиголовъ 227
 — большой..... 261
 Борецъ синій 254
 Боровикъ 435
 Борода Ааронова..... 265
 къ 1 части..... LXVIII
 Борода козлин. желтоцв. ко
 2 части..... XXX
 Борода чортова къ 1 части XL
 2 части
 Бородавникъ обыкновенн... 323
 Брюква полевая, къ 1 част. LXIX
 Брусника..... 460
 Буковица бѣлая..... 169
 — черная..... 65
 Бузина черная 159, 469
 Бѣлена 496
 — черная..... 231, 246
 Бѣлокопытникъ 40
 Бѣльцы, къ 1 части.... LXXVI
 Бѣлянка 420
 Бѣшенница водяная 311
 — ядовитая.....
 Валеріана 240
 Вадуй 417
 Варуха 137
 Вахта трилистная 50
 Вербa бѣлая, ко 2 части XXXVII
 Вербишникъ 204
 Верескъ 172
 Вересъ..... 345
 Вероника аптечная 101

Ветла, ко 2 части.....	XXXVII
Вехъ	492
Виды бирюлекъ малиново- красные, ко 2 части.....	XV
Виноградъ, ко 2 части..	XXXIX
Вишни песьи бѣшенныя.	224, 250
Вишня лавровая.....	376
— садовая, ко 2 части.	LXIV
Водоленъ сухой	258
Водосборъ, ко 2 части....	XLV
Волкобой.....	254
Волнушки	423
Вологодка, къ 1 части.	LXXIV
Волосы бородавчатые	326
Вонючка	261
Воронецъ четырехлистный.	290
Вѣтреница желтая.....	271
— лѣсная.....	269, 484
— печеночная	272
— прострѣльная	274
Вязъ, къ 1 части.....	LXVII
Вярха	227
Вяха	261
Ганусъ, къ 1 части.....	XXXV
Гвоздика, ко 2 части.....	LII
Гвоздичникъ	73
Гелеборъ вонючій, ко 2 част.	LXI
Геллеборъ зимній, ко 2 част.	—
Глазки аютины.....	479
Глазъ вороній	290
Головоломя	227, 261
Голубки, ко 2 части	XLV
Горецъ аптечный	77, 225
— птичій	75, 480
Горечавка	480
— желтая	27
— крестообразная	480
Горлець	225
Горлянка	482
— син. къ 1 част.	LXXIV
Горохъ мышинный, ко 2 част.	LVII
Горчица.....	235
— бѣлая.....	449
— черная.....	449
Горяшка, ко 2 части.....	XVII
Гравилатъ	73
Гребенникъ	—
Грибъ бѣлый	435
— вѣдьминъ, ко 2 част.	XX
— чертовъ, ко 2 части.	XIX
Грива конская, къ 1 части.	LXII

Груздь	419
Грызовникъ, ко 2 части..	XLVI
Губка древесная, ко 2 части	XLVII
— земляная, къ 1 части	LXX
Гулявица тысячелистная...	36
Гулявица чихотная	39
Гуменце попово, къ 1 части.	LV
Гуньба, къ 1 части.....	XLIX
Девясиль	145
Девясильникъ	—
Дегтярка	227, 261
Денежка-грибокъ, ко 2 части	XVIII
Дерево божіе, ко 2 части	XXXVI
— жизненное.....	459
— лавровишневое	376
— померанцевое	236
Дереза, къ 1 части.....	LII
Дрокъ	486
Дождевикъ великанъ, ко 2 части	IX
Дождевикъ, земляная губка къ 1 части	LXX
Дождевикъ картофельн. ко 2 части	XI
Дождевикъ пиловатый, ко 2 части	VII
Дубровка, къ 1 части....	LXXIII
— бѣлая, къ 1 части	LXXIII
Дубровка пирамидная, къ 1 части	LXXIV
Дубровка трилистная, къ 1 части.....	LXXV
Дубъ	466
къ 1 части.....	LXXI
Дуванчикъ, къ 1 части..	LV
Дурманъ обыкновенн....	305, 447
Дурнишникъ	305
Душица обыкновенная... 55,	471
Дымница аптечная.....	132
Дымнянка	448
Дымъ земляной	132
Дыня, ко 2 части.....	XLVIII
Дышло-грибъ, ко 2 части..	VI
Дягиль аптечный	69, 483
Ежевика, къ 1 части.....	LII
Жабникъ вредный, къ 1 части	LXXIX
Жабникъ остросочный	340
— почколистый	338
— чистотѣльный	336

Жабникъ бѣдкій 340
 Жабрей льняной, къ 1 част. XLII
 — малый, къ 1 част. XLII
 Желтникъ 469
 — ядовитый 371
 Желчь земляная 226
 Желѣзнякъ 461
 Жеруха крессов 473
 Живокость аптечный 83
 Живучка ползучая 486
 Жигунецъ 323
 Жигучка 326
 къ 1 части LI
 Жминда къ 1 части LXXVIII
 Журавика къ 1 части XLVIII
 Журавлина къ 1 части XLVIII
 Завитки 272
 Завязникъ стоячій 481
 Звѣздосѣды, ко 2 части XII
 Звѣробой обыкновенный или
 проколотый 99, 478
 Зелѣ бѣшеное 305
 Земляника лѣсная 485
 Златотысячникъ 451
 Златоцвѣтъ маточный 201
 Змѣвикъ 225
 Змѣй-трава 265, 389
 къ 1 части LXVIII
 Зноуха 387
 Золототысячникъ 226
 Зоря 489
 ко 2 части LV
 Зубъ собачій 210
 Ива, ко 2 части XXXVII
 — бѣлая 469
 Ивишень ложный, ко 2 части XIII
 Игла придорожная 107
 Инбирь нѣмецкій, къ 1 час. LXVIII
 Истодъ горькій 163
 Кадило, къ 1 части LXXV
 Калина 465
 Каманика, къ 1 части LI
 Каперсы, ко 2 части XXIII
 Капуста заячья 477
 — рѣпчатая, къ 1 час. LXIX
 Касатикъ болотный 87
 — нѣмецкій 90
 Каунъ, къ 1 части XXXV
 Кашкара, къ 1 части LXII
 Каштанъ дикій или кон-
 скій, ко 2 части XXV

Квита 466
 къ 1 части XXXVI
 ко 2 части XXXI
 Кельшникъ 188
 Кизильникъ нѣмецкій, ко 2
 части LX
 Кислецъ цвѣтушій, къ 1 час. LXV
 Кислица рогатая или щавель-
 ная, къ 1 части —
 Кишнець къ 1 части LXVI
 Кленъ, къ 1 части LXVII
 Клещеница испятнанная
 или обыкновен. 265, 350, 452
 къ 1 части LXVIII
 Клобукъ монашескій 222
 Клоповникъ 391
 Клюква, къ 1 части XLVIII
 Кожевникъ 371
 Козелець испанскій, ко 2
 части LIV
 Козелець низкій, ко 2 части XXVIII
 Козлобородъ луговой ко 2
 части XXX
 Кокорышъ 132
 Колокольчики, ко 2 части XLV
 Колпакъ 405
 Колпачки, ко 2 части XIV
 Коляндра, къ 1 части LXVI
 Конваллея, къ 1 части XXXVIII
 Коница 163
 Конопельникъ, къ 1 част. LXII
 Конопля 454
 къ 1 части LXIII
 Копытень европейскій 257
 Корень сердечный 225
 — солодковый 148
 — сухотный 265
 къ 1 части LXVIII
 Корень царскій 166
 Коріандръ, къ 1 части LXVI
 Коровякъ 204, 305
 Косматикъ, ко 2 части XXVIII
 Котовникъ обыкновенный 212
 Крапива 234
 — дикая къ 1 части LIX
 — меньшая, къ 1 час. LI
 Красавица 224, 250
 Крестовикъ 163
 Кринь, къ 1 части XLV
 Кропило желтое 384
 Крушина 464

Крушина слабительная..... 107
 Кувшинникъ, къ 1 части.. LIX
 Кудрявецъ душистый, къ 1
 части..... LXXVII
 Кукушка, кукушкины
 слезы 481, 482
 Кунжутъ, къ 1 части.... LXIV
 Кунчукъ, къ 1 части..... —
 Купела, къ 1 части..... XXXIX
 Курослѣпъ болотный..... 389
 — меньшей, къ 1
 части..... LX
 Лавровишня 232
 Лавръ вишневый —
 Лакрица 472
 Ландышъ 587
 къ 1 части..... XXXVIII
 Ландышъ многоколѣн-
 ный, къ 1 части.... XXXIX
 Лапа гусиная, къ 1 час. LIX
 Ластовинный корень, къ
 1 части..... XL
 Лебеда вонючая, къ 1 ч. LXXVIII
 — садовая блѣдно-
 зеленая и краснобур.
 къ 1 части..... XLI
 Левкой желтый, къ 1
 части..... XLII
 Ленъ 453
 къ 1 части..... XLIV
 Ленъ дикій, къ 1 част. XLII
 — кукушкинъ, къ 1
 части..... XLIII, XLIV
 Ленъ пропускной или сла-
 бительный, къ 1 час. XLIV
 Лилія бѣлая, къ 1 час. XLV
 Линнея сѣверная, къ 1
 части..... XLVI
 Липа 239, 465
 къ 1 части..... XLVII
 Лисичка померанцевая XVIII
 Лисочка желтая..... 433
 Лиственница..... 459
 Лишай грудной, къ 1
 части..... XLVIII
 Лишай или мохъ исланд-
 скій 71
 Лишай олений, къ 1 част. LXI
 Ложечникъ аптечный..... 137
 Ломоносъ обыкновенен... 323, 326

Допушникъ обыкновен. 63, 496
 Лукъ морской..... 473
 — огородный, къ 1
 части..... LVII
 Лыко волчье..... 292
 Львиноустъ сердечный
 къ 1 части..... LIX
 Льянка, къ 1 части.... XLII
 Лютикъ..... 254, 340
 Макъ красный 229
 — полев. или дикій 151, 229
 — садовый..... 237, 357
 Мамура, къ 1 части..... LI
 Маргаритка, къ 1 части.. LXXVI
 Марь, благовонная къ 1
 части..... LXXVII
 Марь вонючая, къ 1 час. LXXVIII
 Масленокъ..... 444, 446
 Маточникъ..... 201
 Маточница ромашка 199
 Мать и мачиха..... 40, 473
 Маунъ 32
 Мачокъ дикій..... 229
 Медовка аптечная..... 57
 Мелисса —
 Метла, ко 2 части..... XLVI
 Многомлечница..... 163
 Многоножникъ мужской... 194
 Можжевельникъ 458
 — казацкій или
 донской 345, 458
 Можжевельникъ ладавыи 177
 — обыкновен. 172
 Можжуха 172, 345
 Молодило острое..... 127, 470
 Молочай придорожный.... 380
 Морковь 497
 къ 1 части..... LI
 Морoshка, къ 1 части..... LI
 Мохъ 215
 — волосистый, къ 1 част. XLIII
 — исландскій, къ 1 част. 71
 — плющевой, къ 1 част. XLVIII
 Мутникъ 227, 261
 Мухоморъ настоящій, ко 2
 части..... III
 Мухоморъ сѣрый, ко 2 части V
 Мыльница аптечная 81
 Мыльнянка 471
 Мята кошачья 212
 — кудрявая..... 93

Мята перечная 196
Наперстникъ красный и пур-
Х. пуровый 329
Наперстокъ красный
Нардъ кельтическій 223
Негниючее дерево 282
Негниючка 459
Недотыка 380
Некленъ, къ 1 части LXVII
Нюотки аптечныя 47, 452
Образки горныя 265
Х. къ 1 части LXVIII
Облапа 258
Обхватка
Овесъ 452
Огурецъ, къ 1 части LIV
Огуречникъ аптечный 54
Одномѣсячникъ лѣсной 269
Одуванчикъ 477
Одурь сонная 224, 250
Ожина, къ 1 части LI
Ольха, къ 1 части LVI
Омегъ пестрый 227, 261, 497
— ядовитый 311
Омерникъ ядовитый
Опенки красныя 409
Опенокъ луговой 413
Орлики, ко 2 части XLV
Орлякъ обыкновенный 191
Орѣхи грецк. или вол., къ 1 части XLIX
Орѣшникъ обыкновенный 463
Осина, къ 1 части L
Осока песочная 474
Х. къ 1 части LI
Очанка, къ 1 части XLXIII
Очки павлиныя, ко 2 час. XLV
Пакленъ, къ 1 части LXVII
Паулуъ, къ 1 части LXXV
Папоротникъ 216
— мужской 194
— орлиный 191
Пасленъ сладкогорькій 129, 467
— черный 286
Первоцвѣтъ весенній 169
Перецъ волчій 292
Пособой осенній 296
Пестикъ 225
Песчанка трава, къ 1 части LI
Петрушка собачья 387
Пихта 457

Плаунъ булавастый 196, 488
Пластинникъ блѣдный 420
— вонючій 417
— гвоздевой или луговой 413
Пластинникъ горькій 429
— желтый 433
— колпаковидный 405
— косматый или волнистый 423
Пластинникъ млечный или подорѣшниковый 427
Пластинникъ навозный 398
— оклубный или зонтичный 411
Пластинникъ опенковый 407
— перечный 419
— подгруздевый 422
— поддубовый 409
— подлистный или бархатный 425
Пластинникъ рыжій 430
— сыровѣдный 415
— черный 424
Плюсникъ, къ 1 части XLVIII
Повилица заборная 49
Поганка лѣсная блѣдная, ко 2 части VI
Поганка повисловлагиц-ная, ко 2 части XVI
Подлѣсникъ 257
Подорожникъ альпійскій 223
Подорѣшники 427
Подорѣшникъ 258
Подосинникъ синій 440
Подсолнечникъ, ко 2 части LI
Полынь 119, 221, 474
Помощь порчеваая, къ 1 част. LX
Посконникъ водяной, ко 2 части LI
Посконъ, къ 1 части LXIII
Потогонъ обыкновен. . 166, 472
Почечуйникъ 450
Просвирнякъ 208, 233
— аптечный 154, 487
Проскурнякъ лѣсной 208
Прострѣль 274, 491
Пейники сладкогорькія 129
— черныя 224, 250, 286
Пуговка, ко 2 части
Пухлякъ 292

Пшеница стелющаяся 210
 Пылевикъ, ко 2 части VII
 Пырей 210, 475
 Пьянишникъ, къ 1 части LXII
 Ревень 238
 — настоящий или копыт-
 чатый 110
 Репейники 478
 — обыкновенный 135
 Рицинъ 350
 Рогозь 494
 Рожа лѣсная 208
 Роза столит 468
 Ромашка простая 199, 449
 — римская 45
 Рострогъ, къ 1 части LXXIII
 Рукоцвѣтъ, къ 1 части XLII
 Рута душистая 67
 — полевая 132
 Рыжикъ 430
 Рѣпа дикая или нѣмецкая
 къ 1 части LXIX
 Рѣпикъ, къ 1 части LXII
 Рябина 463
 Рябинка обыкновенная или
 дикая 43, 474
 Сажанецъ, къ 1 части LVII
 Салатъ 448
 — морской 137
 Сарсапарель нѣмецкая, къ 1
 части LI
 Свинупка 425
 Свѣтъ очей, къ 1 части LX
 Свѣча царская 204
 Сердечникъ, къ 1 части LIX
 Сирень 468
 Скавжикъ бѣлый или бо-
 ровой 435
 Скавжикъ вонючій или жел-
 тый 442
 Скавжикъ зернистый 446
 — масляный 444
 — подберезов. или
 черный 437
 Скавжикъ подозрительн 440
 — подосиновый или
 красный 439
 Скипетръ царскій 204
 Скипидарникъ 258
 Скоросѣлка бѣлая, къ 1
 части LXXVI

Слива лавролистная 375
 Слѣпота куриная 389
 — курачья, къ 1 части LX
 Смерть собачья 228
 Смородина 467
 Сморчекъ вонючій ко 2
 части XX
 Собачникъ аптечный 59
 Соколка 495
 — обыкновенная 148
 Соломонова печать, къ 1
 части XXXIX
 Сосна обыкнов 457
 Спаржа 489
 Стальникъ полевой 188, 476
 Стоцвѣтъ, къ 1 части LXXVI
 Стручечникъ, къ 1 части XL
 Стѣнница аптечная 85
 Сумахъ ядовитый 469
 Сырофжка лаковая, къ 2 част. XVII
 — ржавая, ко 2 части —
 — щелистая - шляпка
 ко 2 части XIX
 Сѣмя конское 316
 Табакъ альпійскій 223
 Тиміанъ обыкновенный 179
 — ползучій 182
 Тисъ ягодный 282, 459
 Тминъ, къ 1 части XLIX
 Толокнянка настоящая 123, 461
 Томочка 227
 Трава баранья 470
 — богородицкая 484
 — воловь 188
 — грыжная 127
 — живучая, къ 1 част. LXXIV
 — камофорная, ко 2
 части XXII
 Трава кильная, ко 2 части XLVI
 — королевина, къ 1 части LXII
 — кошачья 212, 240
 — ложечная 137, 447
 — маточная 201
 — наперсточная 329
 — охотничья 223
 — параличная, къ 1
 части LXXV
 Трава пострѣльная 222
 — противуядная, къ 1
 части XL
 Трава пьяная, къ 1 части LXII

Трава селедочная, къ 1 части.....	LXXVIII
Трава сердечная, къ 1 част. LIX	
— цинготная.....	137
Трилистникъ средній, ко 2 части.....	LVI
Трилистникъ чистый.....	272
Трифоль.....	493
Трутовика вѣтвистая, ко 2 части.....	XXI
Трутѣ, ко 2 части.....	XLVII
Трюфель, ко 2 части.....	XLIX
Туя.....	459
Тыква.....	451
Тысячелистникъ.....	476
Тюльпанъ, ко 2 части.....	LIII
Ужевникъ, ко 2 части.....	XXVIII
Узикъ.....	481
Укропъ водяной.....	316
— валахскій.....	142
— водяной.....	316, 498
— дикій.....	227
— конскій.....	316
— обыкновенный.....	141
Уманъ.....	145
Умъ-да-разумъ, къ 1 части.....	LX
Уста львиная, къ 1 части.....	XIII
Ухо медвѣжье.....	204, 495
Фасоль, ко 2 части.....	XXXV
Фенхель.....	142
Фиалка.....	241
— желтая, къ 1 части.....	XLII
Хвостъ львиный, къ 1 части.....	LIX
Хина.....	220
Хмѣль.....	491
Хрѣнь.....	237, 490
Царь-грибъ, ко 2 части.....	XXI
Царь-земле.....	166
Цвѣтъ безвременный.....	228, 296
— осенній.....	—
Цибуля, къ 1 части.....	LVII
Цикорій дикій, къ 1 части.....	LV

Цикута.....	227
Чай лѣсной, къ 1 части.....	XLVI
— мексиканскій, къ 1 части.....	LXXVII
Чемерица бѣлая.....	319, 483
— черная.....	277
Чемерникъ бѣлый.....	319
Череда.....	450
Черника.....	460
Чернобыльникъ гlistогон.....	121
— обыкновенный.....	186, 475
Чернобыльникъ полынй.....	119
Черногривъ, къ 1 части.....	LXII
Чернуха.....	424
Чечевица.....	454
Чистотѣль.....	336, 490
— большой.....	300
Чистуха.....	30
Чистякъ.....	132, 336
— меньшей.....	—
Шабина, къ 1 части.....	LXII
Шалфей.....	79
Шампиньонъ.....	398
Шафранъ луговой.....	228, 296
Шильникъ.....	493
— водяной.....	30
Шиповникъ.....	468
Щавель заячій, къ 1 част. LXV	
— коній ко 2 част. LVIII	
Ягель, къ 1 части.....	LXI
Ягода бѣшеная.....	250
— волчья.....	290
Ягодка.....	464
Ягоды.....	292
Ягоды вѣтренныя.....	224
— волчьи.....	250, 292
Яйце волчье, къ 1 части.....	LXX
Яловець.....	172
Ясень.....	462
— высокий.....	104
Ячмень.....	453

Abies pichta 457
Absinthium vulgare . . . 119
Acer pseudoplatanus, къ
 1 части LXVII
Achillea millefolium . . . 476
Aconitum 222, 491
 — *napellus* 254
Adonis vernalis 485
Aesculus hippocastanum
 ко 2 части XXV
Aetusa cynapium 387
Agaricus cantharellus . . 433
 — *campestris*, s.
edulis, s. *arvensis* . . . 398
Agaricus comatus, s. *ty-*
phoides 405
Agaricus controversus . . 420
 — *deliciosus* 430
 — *esculentus*, s.
A. mycena esculenta . . 413
Agaricus foetens 417
 — *laccatus*, ко 2
 части XVII
Agaricus melleus, s. *poly-*
myces 407
Agaricus necator 424
 — *piperatus*, s.
acris 419
Agaricus procerus, s. *colu-*
brinus 411
Agaricus rimosus, ко 2
 части XIX
Agaricus rufus 429
Agaricus russula, s. *inte-*
ger 415
 — *rutilans*, ко 2
 части XVII

Agaricus rutilans 409
 — *serobiculatus* 422
 — *torminosus* 423
 — *trivialis* 425
 — *volemus*, s. *aure-*
us, s. *ruber* 427
Agrimonia eupatoria 135, 478
Aiuga pyramidalis, къ 1
 части LXXIV
Aiuga reptans 486
Allium cepa, къ 1 части LVII
Alisma plantago 493
Althaea officinalis 154, 223, 487
Amanita muscaria, ко 2
 части III
Amanita phalloides, ко 2
 части VI
Amanita procera 411
 — *rubescens*, ко 2
 части V
Amanita vaginata, ко 2
 части XVI
Anagallis arvensis къ 1
 части LX
Anemone hepatica 272
 — *nemorosa* 269
 — *pulsatilla* 274, 484
 — *ranunculoides* 271
Anethum graveolens . . . 141
 — *foeniculum* 142
Angelica archangelica 69, 483
Anthemis nobilis 45
Antirrhinum linaria, къ 1
 части XLII
Aquilegia vulgaris, ко 2
 части XLV
Arbutus uva ursi . . . 123, 461

Arctium lappa 63, 496
Arnica montana 52, 223, 470
Artemisia abrotanum, ко
 2 части XXXVI
Artemisia absinthium . . . 474
 — *santonica* 121
 — *vulgaris* 186, 475
Arum maculatum 265
 къ 1 части LXVII
Asarum europaeum 257
Asclepias vincetoxicum,
 къ 1 части XL
Aspidium filix mas. 194
Asparagus officinalis . . . 489
Atriplex hortensis pal-
 lida et rubra, къ 1 XLI
Atropa belladonna . . . 250, 224
Aurantium hesperidium . . . 236
Avena sativa 452
Bardana 63
Bellis perennis, къ 1
 части LXXVI
Berberis vulgaris, къ 1
 части XXXVII
Betonica officinalis 65
Betula alba 461
 ко 2 части XXXII
Betula alnus, къ 1 част. LVI
Bidens tripartita 450
Boletus annulatus, s. lu-
 teus 444
Boletus aurantiacus, s.
 rufus 439
Boletus boviuus, s. tube-
 rosus, s. mitis 442
Boletus edulis 435
 — *granilatus* 446
 — *igniarius*, ко 2
 части XLVII

Boletus luridus, ко 2
 части XX
Boletus satanas, ко 2
 части XIX
Boletus scaber, s. rufus,
 s. versipellis 437
Boletus subcolarius 440
Borago officinalis 54
Brassica napus, къ 1 час. LXIX
Calamus aromaticus 494
Calendula officinalis 47, 452
Caltha palustris 389
Camphrosma monspeliaca
 ко 2 части XXII
Cannabis sativa 454
 къ 1 части LXIII
Cantharellus cibarius . . . 433
Capparis spinosa, ко 2
 части XXIII
Carex arenaria 474
 къ 1 части LI
Centaureum minus 451
Chamomilla vulgaris 449
Cheiranthus cheiri, къ 1
 части XLII
Chelidonium majus . . . 300, 490
Chenopodium ambrosioi-
des, къ 1 части LXXVII
Chenopodium vulvaria,
 къ 1 части LXXVIII
Chrysanthemum parthe-
nium 201
Cicuta virosa 311, 492
Clematis erecta 326
 — *vitalba* 323
Cochlearia armoracia 237, 490
 — *officinalis* 137
Colchicum autumnale 228, 296
Collybia oreades, ко 2 ч. XIII

XII

Conium maculatum	227, 261	Genista tinctoria	486
Convallaria majalis	487	Gentiana amarella	480
къ 1 части	XXXVIII	— centaureum	226
Convallaria polygonatum		— cruciata	480
къ 1 части	XXXIX	— lutea, s. rubra	
Convolvulus sepium	49	s. majoris	27
Coriandrum sativum, къ		Geum urbanum	73
1 части	LXVI	Glycyrrhiza glabra	148, 472
Coryllus avellana	463	Gratiola officinalis	115, 492
Cucurbita citrullus, къ 1		Helianthus annuus, ко 2	
части	XXXV	части	LI
Cucurbita pepo	451	Helleborus foetidus, ко 2	
Cuminum, къ 1 части	XLIX	части	LXI
Cucumis melo, ко 2		Helleborus hyemalis, ко	
части	XLVIII	2 части	—
Cucumis sativus, къ 1		Helleborus niger	277
части	LIV	Herniaria glabra, ко 2	
Cynara scolymus къ 1		части	XLVI
части	XXXVII	Hordeum vulgare	453
Cynoglossum officinale	57	Humulus lupulus	491
Daphne mezereum	292, 464	Hyosciamus niger	231,
Datura stramonium	305, 447		246, 496
Daucus carota	497	Hypericum perforatum	99
къ 1 части	LIII	Imperatoria	166, 472
Delphinium staphysagriae	495	Inula helenium	145
Dianthus plumarius, ко 2		Iris germanica	90
части	LII	— pseudacorus	87
Digitalis purpurea	329	Juglans regia, къ 1	
Eryum lens	454	части	XLIX
Eupatorium cannabinum		Juniperus communis	172
къ 1 части	LXII	— lycia	177
ко 2 части	LI	— sabina	345
Euphorbia lathyrus	380	Lactuca	448
Fragaria vesca	485	Ledum palustre	391
Fraxinus excelsior	104, 462	Leontodon taraxacum, къ	
Fumaria officinalis	132, 448	1 части	LV
Geaster, ко 2 части	XII	Leonurus cardiaca, къ 1 ч	LIX

Lepiodota procera 411
 Lichen islandicus 71
 — pulmonarius, s.
 stricta pulmonacea, къ 1
 1 части XLVIII
 Lichen rangiferinus, къ 1
 1 части LXI
 Ligusticum levisticum. 489
 Lilium candidum, къ 1
 части XLV
 Linnaea borealis, къ 1
 части XLVI
 Linum catharticum, къ 1
 части XLIV
 Linum usitatissimum. 453
 къ 1 части XLIV
 Liquiritia officinalis 148
 Lycoperdon bovista, къ 1
 части LXX
 Lycoperdon gemmatum, ко
 2 части VII
 Lycoperdon giganteum, ко
 2 части IX
 Lycopodium clavatum, 196, 488
 Malva sylvestris 208
 Marasmius rotula, ко 2
 части XVIII
 Matricaria chamomilla 199
 — parthenium. 201
 Melissa officinalis 57
 Mentha crispa 93
 — piperita 96
 Menyanthes trifoliata, 50, 493
 Merulius cantharellus 433
 Mespilus germanica, ко 2
 части LX
 Millefolium 36
 Nepeta cataria 212

Nymphaea alba et lutea
 къ 1 части LIX
 Oenanthe crocata. 384
 Onodris arvensis. 188
 Ononis spinosa. 476
 Orchis maculata. 481, 482
 Origanum vulgare. 55, 471
 Ostruthium 472
 Oxalis corniculata et ace-
 tosella, къ 1 части LXV
 Papaver rhoeas 151, 229
 — somniferum 237, 357
 Parietaria officinalis 85
 Paris quadrifolia. 290
 Peziza, ко 2 части XIV
 Phallus impudicus, ко 2
 части XX
 Phaseolus vulgaris, ко 2
 части XXXV
 Phelandrium aquati-
 cum 316, 498
 Pinus sylvestris. 457
 Pimpinella anisum, къ 1
 части XXXV
 Plantago aquatica 30
 Polygala amara 163
 Polygonum aviculare 75, 480
 — bistorta 77, 225, 482
 — persicaria 450
 Polypodium filix mas 194
 Polyporus frondosus, ко 2
 части XXI
 Polytrichum commune, къ
 1 части XLIII
 Populus tremula, къ 1
 части L
 Primula veris officina-
 lis. 169, 479

Prunus laurocerasus 232, 375
Ptarmica 39
Pteris aquilina 191
Pyrus cidonia 466
 ко 2 части XXXVI
Quercus 466
 къ 1 части LXXI
Ranunculus acris 340
 — *ficaria* 336
 — *sceleratus*, къ
 1 части LXXIX
Ranunculus thora 338
Rhamnus 464
 — *catharticus* 107
Rheum palmatum 110
 — *rhaponticum* 238
Rhododendron chrysan-
thum, къ 1 части LXII
Rhus toxicodendron 371, 469
Rhymovis involuta, ко 2
 части VI
Ribes 467
Ricinus communis 350, 452
Rosa canina 468
 — *centifolia* —
Rubus chamaemorus, къ
 1 части LII
Rubus fruticosus, къ 1
 части — LII
Rumex patientia, ко 2
 части LVIII
Ruta graveolens 67
Salix alba 469
 ко 2 части XXXVII
Salvia officinalis 79
Sambucus nigra 158, 469
Saponaria officinalis 81, 471

Scilla s. squilla maritima 473
Scleroderma vulgare, ко
 2 части — XI
Scorzonera hispanica, ко
 2 части LIV
Scorzonera humilis, ко 2
 части XXVIII
Sedum acre 127, 470
 — *telephium* 477
Sesamum orientale, къ 1
 части LXIV
Sinapis nigra 235, 449
Sisymbrium nasturtium 473
Solanum dulcamare 129, 467
Solanum nigrum 286
Sorbus domestica 463
Sparassis crispa, ко 2
 части XXI
Symphytum officinale 83
Syringa vulgaris 468
Tanacetum vulgare 43, 474
Taraxacum officinale 477
Taxus baccata 282
Teucrium chamaedrys, къ
 1 части LXXIII
Teucrium chamaepitys.
 1 части LXXV
Teucrium polium къ 1
 къ части LXXIII
Thymus serpyllum 182, 484
 — *vulgaris* 179
Tilia europæa 239, 465
 къ 1 части XLVII
Tormenti la erecta 481
Tragopogon pratense, ко
 2 части XXX
Trifolium fibr. s. pal. 50
 — *medium*, ко 2
 части LVI

<i>Triticum repens</i>	475	<i>Valeriana minor</i> s. syl-	
<i>Tuber cibarium</i> , ко 2		vestris	32
части	XLIX	<i>Valeriana officinalis</i> 240, 488	
<i>Tulipa</i> , ко 2 части. . . .	LIII	<i>Veratrum album</i> . . .	319, 483
<i>Tussilago farfara</i>	40, 473	<i>Verbascum tapsus</i> . . .	204, 495
<i>Typha latifolia</i>	494	<i>Veronica officinalis</i>	101
<i>Urtica dioica</i>	234	<i>Verbena officinalis</i>	61
— <i>urens</i> , къ 1 части	LI	<i>Viburnum opulus</i>	465
<i>Vaccinium myrtillus</i> . . .	460	<i>Vicia faba</i> , ко 2 части XXXIV	
— <i>oxycoccos</i> , къ 1		— <i>sativa</i> , ко 2 част. XXXV	
части.	XLVIII	<i>Viola odorata</i>	241
<i>Vaccinium vitis idae</i> . . .	460	— <i>tricolor</i>	479
		<i>Vitis vinifera</i> , ко 2 част. XXXIX	

ЧАСТЬ I

Valeriana minor s. syl-	475	ro 2
vestris	XLIX	
Valeriana officinalis 230	III	
488		
Veratrum album	40	473
319	404	
Verbascum lapense		
204		
495		
Veronica officinalis		
101		
Verbens officinalis		
61		
Viburnum opulus	284	
465		
Vicia faba, ro 2 arct. XXIV	II	arct.
— saliva, ro 2 arct. XXV		
460		
Viola odorata		ro 1
241		
— tricolor	XLVII	
479		
Vitis vinifera, ro 2 arct. XXIX	460	ro